

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят шестая сессия

Distr.: General
22 September 2021
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункт 8 повестки дня

Общие прения

Записка Председателя Генеральной Ассамблеи

В соответствии с решением 75/573 от 14 июля 2021 года имею честь распространить настоящий сводный документ, содержащий заявления, сделанные главами государств или другими высокопоставленными лицами в форме заранее записанных заявлений в ходе общих прений и представленные Председателю не позднее того дня, когда заранее записанное заявление воспроизводится в зале Ассамблеи.

Содержащиеся в настоящем документе заявления были сделаны вечером в среду, 22 сентября 2021 года, на 9-м заседании Генеральной Ассамблеи (см. A/76/PV.9). В документе A/76/332 и добавлениях 1–12 к нему содержатся заявления, сделанные на 3-м, 4-м, 6-м, 7-м и 9–17-м заседаниях Генеральной Ассамблеи (A/76/PV.3, A/76/PV.4, A/76/PV.6, A/76/PV.7 и A/76/PV.9–A/75/PV.17).

В соответствии с решением 75/573 и без создания прецедента для санкционированных заседаний высокого уровня, запланированных к проведению в ходе будущих недель заседаний высокого уровня, официальные отчеты Генеральной Ассамблеи будут дополнены приложениями, содержащими тексты выступлений, представленных главами государств или другими высокопоставленными лицами в форме заранее записанных заявлений и направленных Председателю не позднее того дня, когда такие заявления воспроизводятся в зале Ассамблеи. Такие представляемые материалы следует направлять на электронную почту statements@un.org.

21-13371 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Того (см. также A/76/PV.9, приложение I)

Выступление президента Тоголезской Республики Его Превосходительства Фора Эссозимны Гнассингбе

Заявление сделано в среду, 22 сентября 2021 года, на 9-м заседании Генеральной Ассамблеи

[Подлинный текст на французском языке]

Г-н Председатель Генеральной Ассамблеи, дамы и господа, главы государств и правительств, г-н Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, дамы и господа!

Я хотел бы тепло поздравить вас и выразить наилучшие пожелания по случаю проведения семьдесят шестой очередной сессии Генеральной Ассамблеи Организации.

Я также хотел бы воздать должное Генеральному секретарю г-ну Антониу Гутерришу, который со своими сотрудниками вдохнул жизнь в работу административного аппарата Организации Объединенных Наций, с тем чтобы адаптировать его к работе в условиях пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) и таким образом избежать всякого риска функционального паралича Организации.

Уважаемый г-н Председатель! Уважаемые дамы и господа!

Тема, которую мы будем рассматривать в нынешнем году, является по сути призывом к действию. Она побуждает нас немедленно принять меры в сфере здравоохранения с целью положить конец пандемии COVID-19, которая продолжается уже слишком долго. Тема нынешней сессии является для нас призывом заняться урегулированием многих социальных и экономических аспектов этого кризиса в сфере здравоохранения.

Господин Председатель!

В 2021 году, так же как и годом ранее, мы стали свидетелями серьезных разрушительных последствий пандемии COVID-19. Несколько месяцев назад, несмотря на надежды на постепенное отступление пандемии, в частности благодаря научному прогрессу, который позволил разработать вакцины, многочисленные примеры повторного роста случаев заражения заставляют нас испытывать беспокойство, равно как и распространение варианта дельта, который вынуждает нас вновь повысить уровень бдительности. Действительно, пандемия привела к значительному росту масштабов нищеты и способствовала дальнейшему углублению социального неравенства и разрыва между развитыми и развивающимися странами.

По данным Всемирного банка, пандемия вызвала первую за 25 лет рецессию в странах Африки к югу от Сахары. Особую тревогу вызывает ситуация в уязвимых в экономическом отношении странах, особенно в наименее развитых странах (НРС).

Для того чтобы преодолеть вызванные пандемией COVID-19 потрясения, нам необходимо серьезно заняться вопросом задолженности развивающихся стран.

Мы приветствуем принятое в прошлом году решение «Группы двадцати» одобрить Инициативу по приостановке обслуживания долга, но в то же время я хотел бы повторить призыв Африканского союза и учреждений Организации Объединенных Наций списать или по меньшей мере облегчить долговое бремя наших стран. Поэтому важно, чтобы международное сообщество постаралось отреагировать на выводы Парижского саммита по финансированию экономики африканских стран, для того чтобы наши страны смогли преодолеть последствия пандемии и обеспечить устойчивое восстановление экономики после пандемии COVID-19.

Кроме того, наша страна поддерживает Инициативу АСТ, возглавляемую совместно Коалицией по инновациям в области обеспечения готовности к эпидемиям (CEPI), Альянсом ГАВИ и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и реализуемую в партнерстве с ЮНИСЕФ и Всемирным банком. В настоящее время созданный Коалицией Механизм COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам против COVID-19 прилагает усилия для ускорения разработки и производства вакцин против COVID-19. Хотя эта инициатива помогла облегчить доступ к вакцинам для наиболее обездоленных групп населения, по-прежнему ощущается острая нехватка вакцин, а результаты реализации программы далеки от ожиданий. Действительно, если в странах глобального Севера более 50 процентов населения уже вакцинировано, то в Африке, например, вакцину получило лишь около 1 процента населения.

Мы не можем реализовывать меры по искоренению пандемии на эксклюзивной основе или без равномерного распределения имеющихся вакцин для проведения массовой вакцинации населения африканских стран.

С этой целью мы поощряем и поддерживаем усилия, направленные на обеспечение равного доступа к вакцинам для эффективного обеспечения глобального коллективного иммунитета.

Господин Председатель!

Подобно тому, как существует неравенство в плане реализации права на вакцину, процесс глобального восстановления также рискует расколоть мир на два блока. С одной стороны, большинство стран с развитой экономикой имеют доступ к вакцине и могут рассчитывать на скорую нормализацию жизни, а с другой — страны с ограниченным доступом к вакцине или его отсутствием продолжают сталкиваться с проблемой повторного роста числа инфекций и летальных исходов. Мы не хотим, чтобы перед лицом общей беды мир оказался поляризованным.

Поэтому мы несем ответственность за то, чтобы процесс глобального восстановления принес пользу всем. В свете вызовов, с которыми сталкивается наш мир сегодня, многосторонний подход больше не может быть просто обычным дипломатическим механизмом для решения этих вопросов. Он должен служить формированию глобального порядка и инновационного способа организации международных отношений на основе сотрудничества, верховенства права, коллективных действий и принципов совместного глобального процветания.

Г-н Председатель!

Нынешняя чрезвычайная ситуация касается не только здравоохранения, но и экологии. В настоящее время вопросы климата вызывают тревогу. Изменение

климата — это самая серьезная проблема, с которой человечество столкнулось в последние десятилетия.

Угроза глобального потепления для человеческого общества и экосистем растет. Очевидны катастрофические последствия изменения климата на всех континентах, включая таяние ледников, ураганы, повышение уровня моря и засухи, которые приводят к пожарам в целых регионах, что делает наши народы глубоко уязвимыми.

Еще более тревожным является тот факт, что в ежегодном докладе о разрыве между потребностями и перспективами в плане сокращения выбросов парниковых газов указывается, что даже в случае выполнения всех нынешних безусловных обязательств в рамках Парижского соглашения по изменению климата температура все равно повысится на 3,2°C, что повлечет за собой еще более масштабные и разрушительные климатические последствия.

Поэтому для сокращения выбросов настолько, чтобы достичь целевого показателя в 1,5°C, рекомендованного Межправительственной группой экспертов по изменению климата (МГЭИК) в специальном докладе «Изменение климата и земля», необходимо будет коллективно работать в пять раз больше, чем сейчас.

Мы должны действовать, и мы должны действовать сейчас. Именно поэтому наша страна призывает правительства, предприятия, города и все финансовые учреждения присоединиться к глобальной коалиции за углеродную нейтральность. Мы также приветствуем тот факт, что в преддверии КС26 в шотландском Глазго страны, на которые приходится более 65 процентов глобальных выбросов углерода, взяли на себя амбициозные обязательства в этой связи и призывают других присоединиться к ним.

Господин Председатель!

Хотя в моей стране, Того, пандемия COVID-19 негативно сказалась на государственных расходах на социальные сферы, что значительно замедлило наши усилия по содействию развитию человеческого потенциала в соответствии с целями в области устойчивого развития (ЦУР), безопасность человека и благополучие населения остаются в центре общей политики правительства. Эта потребность определяет направление реализации инициатив в различных секторах на ежедневной основе, когда предпочтение отдается интересам наиболее уязвимых групп, а именно: женщинам, детям и молодежи.

Принятая после пандемии программа действий правительства в сочетании с нашим национальным планом развития отражают наше общее видение, согласно которому Того должно превратиться в современное, сплоченное и мирное государство, экономика которого стабильно и всесторонне развивается.

Для достижения наших целей необходимы конкретные действия, в частности гарантирующие доступ к питьевой воде, доступ к качественному образованию и здравоохранению, доступ к энергии, поддержку сельских предпринимателей и развитие агробизнеса, повышение производительности и создание материальных благ, поддержку занятости, расширение прав и возможностей женщин и молодежи и социальную защиту.

Говоря более конкретно, Того стремится сохранить уже достигнутый прогресс в плане экономического роста и сокращения бедности и при этом не

пожалее усилий для обеспечения подлинной социальной гармонии для своего населения, являющегося гарантом инклюзивного развития.

Господин Председатель!

Дамы и господа!

Двадцать шестого июля Генеральная Ассамблея постановила созвать заседание высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения под эгидой своего председателя в 2023 году. В этой связи с целью гарантировать доступ к качественному медицинскому обслуживанию для всех слоев населения с помощью механизма распределения рисков правительство приняло закон, предусматривающий всеобщее медицинское страхование, чтобы позволить тоголезскому народу вести здоровый образ жизни и наслаждаться хорошим самочувствием на протяжении всей жизни.

То же самое относится и к национальной программе медицинской и финансовой поддержки беременных женщин и новорожденных, известной как «Визу», реализация которой началась 26 августа 2021 года с целью обеспечить значительное сокращение материнской и ранней детской смертности. Такой охват услугами здравоохранения будет способствовать улучшению охраны здоровья матери и ребенка благодаря бесплатным услугам дородового ухода и охраны материнского здоровья всех беременных женщин.

Что касается образования, то следует отметить, что после отмены платы за обучение на дошкольном и начальном школьном уровнях, постепенного расширения охвата питанием в школьных столовых всех учащихся государственных начальных школ и создания системы социального и медицинского страхования, правительство недавно приняло решение на 2021–2022 годы полностью освободить учащихся государственных средних школ Того от платы за обучение.

Эта последняя мера, которая была принята с целью облегчить положение родителей и которая позволит им спокойно готовиться к возобновлению занятий, добавилась к списку многочисленных решений, принятых правительством для преодоления негативного воздействия пандемии коронавирусной инфекции на население Того.

За последние годы наша страна добилась значительного прогресса в борьбе за гендерное равенство и справедливость, а также за расширение прав женщин и девочек. Доля женщин в директивных органах, составлявшая в 2019 году 23 процента, в 2021 году достигла 35 процентов. В этом контексте отмечу, что Того присоединилось к глобальной кампании солидарности в поддержку борьбы за большее гендерное равенство и справедливость «*HeForShe*», реализуемой по инициативе Структуры «ООН-женщины», и 23 июля в Ломе объявило об официальном начале соответствующей национальной кампании.

Что касается предпринимательской деятельности, то Того по-прежнему стремится к улучшению условий для развития и повышения конкурентоспособности тоголезских компаний, а также к привлечению инвестиций. Предпринятые усилия не были напрасными: об этом свидетельствует тот факт, что в публикации ЮНКТАД «Доклад о мировых инвестициях, 2021 год» Того было признано страной, которую выбирали для прямых иностранных инвестиций в 2020 году, причем их объем увеличился по сравнению с 2019 годом на 85 процентов.

Благодаря достигнутым на сегодняшний день результатам мы только укрепляемся в своем стремлении добиться того, чтобы Того стало промышленным центром, в котором большое внимание уделяется государственно-частному партнерству. Свидетельством нашего стремления стало начало функционирования промышленной платформы «Адетикопе», ознаменовавшее важный этап в осуществлении нашей политики в области развития. Цель создания нового индустриального парка — компенсировать недостаток местных доходов, обусловленный экспортом сырья. Говоря более конкретно, это позволит создать цепочки с высокой добавленной стоимостью путем содействия местной промышленности в таких агропромышленных секторах, как производство хлопка, сои, кунжута, кофе и какао, а также птицеводство.

Г-н Председатель!

Дамы и господа!

Более 75 лет наша Организация неустанно прилагает усилия для укрепления международного мира и безопасности, в том числе посредством раннего предупреждения и предотвращения конфликтов, оказания помощи в проведении выборов и наблюдения за ними, а также поддержания мира и миростроительства. Тем не менее происходят рост и диверсификация угроз, с которыми мы сталкиваемся. Многие люди в разных странах мира становятся жертвами религиозной нетерпимости и экстремизма.

В наибольшей степени страдают африканские страны. Поэтому необходимы неотложные глобальные меры в поддержку усилий африканских стран и региональных организаций по борьбе с этим злом, которое угрожает укорениться на континенте.

Для этого необходимо усердно прилагать усилия в целях решения проблем с финансированием, с которыми сталкивается Сахельская группа пяти и даже МИНУСМА. Действительно непостижимо, что на сегодняшний день почти 50 процентов объявленных взносов не выплачены, а МИНУСМА сталкивается с бюджетными ограничениями, пытаясь обеспечить оказание материально-технической поддержки Сахельской группе пяти.

Г-н Председатель Генеральной Ассамблеи!

Дамы и господа!

Глобальное процветание зависит от мира и стабильности в регионах, затронутых конфликтами. Поэтому Того повторяет совместный призыв государств-членов Группы «Семь плюс» к глобальному прекращению огня на всей планете.

Я по-прежнему убежден, что благодаря этой сессии Генеральной Ассамблеи нам удастся объединить усилия и внести значительный вклад в укрепление решимости наших государств сделать наш мир более безопасным на основе абсолютной приверженности благополучию наших народов.

Благодарю за внимание.

Джибути (см. также A/76/PV.9, приложение II)

**Выступление президента и главы правительства Республики
Джибути г-на Омара Гелле**

Заявление сделано в среду, 22 сентября 2021 года, на 9-м заседании Генеральной Ассамблеи

[Подлинный текст на французском языке]

Хвала Аллаху, мир и благословение Его посланнику, его семье и его сподвижникам!

Председатель Генеральной Ассамблеи!

Ваши Превосходительства, главы государств и правительств!

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций!

Дамы и господа!

Г-н Председатель!

Прежде всего я хотел бы искренне поздравить Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят шестой сессии.

Мы одобряем сформулированное Вами видение, в основе которого — надежда и которое, как мы верим, Вам удастся реализовать в течение Вашего срока полномочий.

Мы желаем Вам всяческих успехов и хотели бы заверить Вас в готовности нашей страны оказывать Вам всемерную поддержку.

Мы благодарим Вашего предшественника, г-на Волкана Бозкыра, и отмечаем его исключительную приверженность делу в течение сложного и трудного года, когда мы столкнулись с неопределенностью.

Я также хотел бы выразить нашу глубокую признательность Генеральному секретарю за представление его доклада, озаглавленного «Наша общая повестка дня». Мы приветствуем содержащийся в нем глубокий анализ угроз для планеты, процветания и мира во всем мире и соответствующие рекомендации по выходу из кризиса. Это призыв к безотлагательным коллективным действиям, а также важный повод задуматься о том, чтобы заложить фундамент для возобновления международного сотрудничества на основе солидарности.

Г-н Председатель!

Генеральный секретарь!

Ваши Превосходительства!

Пандемия COVID-19 продолжает оказывать разрушительное воздействие на жителей наших стран, особенно на малообеспеченные и уязвимые группы населения. Такая ситуация оказала серьезное воздействие на социальные показатели, поставила под угрозу прогресс в достижении целей в области устойчивого развития и привела к расширению масштабов крайней нищеты.

Пандемия по-прежнему представляет угрозу для системы здравоохранения стран, учитывая нехватку вакцин и «инфодемии». Поэтому необходимо в срочном порядке реализовать глобальный план по вакцинации, пока существующие штаммы не мутировали и успехи, достигнутые на сегодняшний день в борьбе с COVID-19, не оказались под угрозой.

Что касается Джибути, то мы сразу осознали масштабы угрозы и, как только появились первые случаи заболевания, внедрили план по управлению и реагированию, чтобы сдержать распространение вирусной инфекции.

После появления новых штаммов мы приняли меры для адаптации стратегии. Кроме того, мы разработали план по вакцинации, который предусматривает создание «вакцинодромов» в столице и других районах страны, и использовали автобусы для выездной вакцинации, тем самым способствуя осуществлению подхода, основанного на вакцинации жителей страны в местах их проживания.

Мы разработали план социального реагирования, который направлен на решение следующих задач:

- 1) сохранение источников средств к существованию наименее обеспеченных граждан, уязвимых групп населения и тех, кто потерял работу;
- 2) введение в действие краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных мер по восстановлению и социальной поддержке;
- 3) использование технологий в качестве центрального элемента всей социальной деятельности на основе стремления к применению новаторских подходов к методам работы и условиям труда.

От имени правительства и народа Джибути я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить всех международных партнеров, бесплатно предоставивших вакцину в рамках содействия нашей стратегии по вакцинации против COVID-19.

Мы надеемся, что в ходе встречи на высшем уровне, которая должна состояться завтра, в среду, по инициативе президента Джо Байдена, будут обозначены конкретные способы действий, направленные на то, чтобы остановить распространение вируса и в срочном порядке гарантировать проведение асимметричной кампании по обеспечению вакцинами всех стран мира.

Кроме того, крайне важно прилагать больше усилий для достижения консенсуса в отношении необходимости временной отмены прав интеллектуальной собственности для ускорения производства вакцин.

Г-н Председатель!

Генеральный секретарь!

Ваши Превосходительства!

Из-за ограничений, введенных во всем мире в связи с пандемией COVID-19, нарушений в цепочках поставок, значительного спада экономики, увеличения дефицита государственного бюджета и разрушительных экономических последствий мы сталкиваемся с безотлагательной необходимостью разработки мер для стимулирования восстановления экономики. Решающее значение в

этом процессе будет иметь важная поддержка со стороны международных финансовых институтов и дружественных стран.

Г-н Председатель!

Генеральный секретарь!

Ваши Превосходительства!

Многие предыдущие ораторы подчеркивали в своих выступлениях рост озабоченности в связи с неопределенностью относительно будущего нашей планеты.

Как это ни парадоксально, глобальный кризис в сфере здравоохранения, от которого мы страдаем уже почти два года, является уникальной возможностью, которой в будущем может больше не появиться. На фоне данного кризиса стала очевидной неразрывная связь между здоровьем человека, экономикой и окружающей средой.

Действительно, в контексте различных аспектов воздействия COVID-19 мы оказались перед выбором: продолжать ли наносить вред нашей планете и окружающей среде или действовать на основе коллективного подхода, который является проявлением одновременно мужества и солидарности. Да, речь идет именно о солидарности — солидарности с природой, солидарности с нашей окружающей средой, солидарности с нашими народами.

Согласно статистическим данным Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, в 2020 году мир действительно столкнулся с беспрецедентным снижением темпов экономической и торговой активности. В этой связи позвольте мне подчеркнуть некоторые моменты, а именно:

- 42-процентное снижение объема прямых иностранных инвестиций;
- 20-процентное сокращение объема мировой торговли;
- четырехкратное увеличение стоимости контейнерных перевозок.

Что касается окружающей среды, то произошло значительное снижение объема глобальных выбросов парниковых газов, что способствовало замедлению ухудшения состояния озонового слоя.

Для устранения рисков экономического коллапса осенью 2020 года правительства инвестировали почти 12 000 млрд долл. США, для того чтобы противостоять воздействию COVID-19 на экономику своих стран.

Учитывая многочисленные разрушительные последствия изменения климата, такие как продолжительные засухи, усиление ураганов, повышение уровня моря, экстремальные температуры, наводнения и даже нашествие саранчи — этот список можно продолжить, — сегодня мы, как никогда ранее, должны переосмыслить свои действия.

Хотя Парижское соглашение стало историческим достижением, мы должны признать, что предпринятые усилия не оправдали тех надежд, которые появились после КС-21.

Ввиду уязвимости развивающихся стран перед лицом изменения климата международное сообщество должно помочь им воспользоваться преимуществами

передачи технологий и обмена опытом, а также соответствующим финансированием.

Позвольте мне сейчас еще раз приветствовать сделанное в январе этого года заявление о выделении 5 млрд долл. США на цели восстановления деградировавших ландшафтов, повышения продуктивности сельского хозяйства и ускорения социально-экономического развития в рамках реализации инициативы строительства «Великой зеленой стены для Сахары и Сахеля», простирающейся от Дакара до Джибути и проходящей через 11 стран.

Как представляется, COVID-19 дает уникальную возможность наконец-то заложить фундамент для построения более эгалитарных, экологически чистых обществ. Мы должны воспользоваться этим моментом, чтобы восстановить наши общества и наши экономики и пересмотреть наше взаимодействие с нашей планетой.

Господин Председатель!

Джибути по-прежнему привержена задаче построения лучшего будущего, установлению прочного мира и глубокой региональной экономической интеграции на благо нашего народа. Сожалею, что предпринятые нами усилия с целью нормализации отношений с Эритреей пока не принесли ожидаемых результатов. Как отметил Генеральный секретарь в своем письме на имя Председателя Совета Безопасности от 30 июля 2021 года, вызывает сожаление отсутствие значительного прогресса по нерешенным вопросам, таким как пограничный спор и судьба 13 джибутийских военнопленных. Вновь призываем Эритрею дать согласие на решение этих вопросов путем двустороннего диалога, посредничества или через международный арбитраж, чьи решения имели бы обязательную силу.

Мы также призываем наших эритрейских соседей продолжить ликвидацию лагеря Андаали в качестве меры укрепления доверия, которая поможет улучшить отношения между двумя странами.

Джибути внимательно следит за развитием событий в Эфиопии. Джибути имеет исторические связи с Эфиопией и установила с этой страной плодотворные двусторонние отношения в политической, экономической и культурной областях. Этим отношениям суждено расти и процветать. Мы вновь заявляем о своей поддержке мирного урегулирования конфликта. Надеемся, что в ближайшем будущем в Эфиопии установится мир и что страна встанет на путь примирения, роста и экономического развития.

Что касается Сомали, то Джибути приветствует достигнутый этой страной прогресс. Тем не менее мы разделяем выраженную членами Совета Безопасности озабоченность по поводу политических разногласий между членами правительства и их возможного негативного влияния на проведение выборов в Сомали. Сомали находится на перепутье, и необходимо приложить все усилия для того, чтобы позитивная траектория развития Сомали не оказалась под угрозой!

Мы вновь заявляем о нашей поддержке справедливого, прочного урегулирования израильско-палестинского конфликта и создания независимого и суверенного государства в границах 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме. Мы осуждаем расширение поселений, снос домов и кампании по захвату имущества на оккупированном Западном берегу, в том числе в Восточном

Иерусалиме, а также акты насилия, направленные против палестинского гражданского населения. Мы призываем Израиль соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву.

Джибути приветствует назначение г-на Ханса Грундберга новым Специальным посланником по Йемену и надеется, что его назначение придаст новый импульс усилиям международного сообщества по достижению прочного политического решения в соответствии с резолюциями Совета Безопасности.

Мы призываем хуситов продолжать конструктивно участвовать в мирном процессе и вновь осуждаем неоднократные нападения на Саудовскую Аравию.

Подтверждаем нашу глубокую озабоченность угрозой возможной экологической, морской, экономической и гуманитарной катастрофы, исходящей от нефтяного танкера «FSO SAFER». Нужно срочно получить все необходимые разрешения для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла без каких-либо предварительных условий провести инспекцию судна и выполнить соответствующий ремонт с целью избежать наихудшего варианта развития событий и свести к минимуму риск разлива нефти в Красном море.

Благодарю за внимание.

Казахстан (см. также A/76/PV.9, приложение III)

Выступление президента Республики Казахстан г-на Касым-Жомарта Токаева

Заявление сделано в среду, 22 сентября 2021 года, на 9-м заседании Генеральной Ассамблеи

Уважаемый г-н Председатель!

Уважаемый г-н Генеральный секретарь!

Дамы и господа!

Я поздравляю Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя семьдесят шестой сессии.

В своем выступлении я в первую очередь намерен сфокусироваться на тройной угрозе, с которой мы все сталкиваемся: восстановление после COVID-19, климатический кризис и гуманитарная ситуация в Афганистане.

За последний год число подтвержденных случаев стремительно выросло с 32 миллионов до 225 миллионов.

Мы глубоко признательны всем работникам сферы здравоохранения, ученым и производителям, которые за столь короткое время создали безопасные и эффективные вакцины.

Но экономические и социальные последствия продолжают оставаться очень тяжелыми. Резко выросла безработица, сотни миллионов людей остались без средств к существованию. Сегодня более 130 миллионов человек живут в условиях крайней нищеты. Десятилетия прогресса в области развития могут быть сведены на нет.

Во многих отношениях пандемия выявила нашу уязвимость и подчеркнула решающее значение мультилатерализма и международной солидарности. Мы должны восстановить более справедливый, устойчивый и гуманный мир.

Мы должны начать с обеспечения всеобщего и справедливого доступа к вакцинам. Этот вопрос должен быть решен с точки зрения глобальной этики и солидарности.

Несправедливое «неравенство в вакцинации» усугубляет данный разрыв.

МВФ отмечает, что восстановление экономики не является глобальным из-за увеличивающегося разрыва между развитыми «вакцинированными» и развивающимися «непривитыми» экономиками. Это может привести к сокращению совокупного мирового ВВП на 4,5 трлн долл. США к 2025 году.

Мы должны незамедлительно расширить глобальный доступ к вакцинам. Казахстан успешно произвел собственную вакцину *QazVac*. В разработке находятся еще две вакцины. Мы готовы поделиться ими на двусторонней основе или в рамках Механизма *COVAX*.

Всемирная торговая организация играет ведущую роль в обеспечении стабильных цепочек поставок основных медицинских товаров и справедливого доступа к вакцинам. В качестве Председателя 12-й Министерской конференции

ВТО в предстоящем ноябре Казахстан призывает членов ВТО предпринять результативные меры в ответ на пандемию COVID-19.

Также необходимо более целенаправленное сотрудничество между правительствами и фармацевтической промышленностью по вопросам лицензий, передачи технологий и технической поддержки.

В то же время восстановление экономики зависит от многих других «известных неизвестных» факторов, включая напряженность в сфере технологий. Сценарий «экономического железного занавеса», при котором различные технологии и правила разделяют глобальную экономику, становится все более вероятным.

Такой сценарий может создать серьезные препятствия тем государствам, которые хотят вести глобальную торговлю и обеспечивать поставки в сфере технологий. Стремясь избежать принятия чьей-либо стороны, они могут быть вынуждены сформировать «Движение технологического неприсоединения» с тем, чтобы уменьшить риски на стыке технологий и геополитики.

Дамы и господа!

Уровень углекислого газа достиг рекордно высоких показателей. Лесные пожары, циклоны, наводнения и засухи стали новой повседневной реальностью, разрушительной для населения и причиняющей страдания людям.

Климат Казахстана как наиболее крупной страны, не имеющей выхода к морю, изменяется быстрее, чем в среднем по миру, что угрожает нашему населению и нашей экономике.

За последние 75 лет средняя годовая температура повысилась на 2°C, в настоящее время серьезные засухи случаются дважды каждые пять лет.

В связи с этим Казахстан намерен достичь углеродной нейтральности к 2060 году. В следующем месяце мы запускаем национальную стратегию низкоуглеродного развития до 2050 года, направленную на снижение энергоемкости ВВП на 50 процентов по сравнению с уровнем 2008 года.

Поскольку почти 70 процентов производства электроэнергии в Казахстане зависит от угля, энергетический переход грозит серьезными проблемами. Решающее значение для этого перехода будет иметь доступ к экологичному финансированию и «зеленым» технологиям. Мы ожидаем, что предстоящая конференция по климату КС-26 в Глазго продемонстрирует четкую приверженность этим принципам. Без достаточного финансирования амбициозные действия по изменению климата останутся пустой риторикой.

Мы также придаем большое значение пятнадцатой Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, которая состоится в октябре 2021 года в Куньмине.

Что касается Афганистана, мы поддерживаем призыв Совета Безопасности Организации Объединенных Наций к образованию путем переговоров нового правительства, которое было бы инклюзивным и представительным.

Необходимо создать систему, основанную на консенсусе, в которой группы с различными ценностями или этническим, религиозным и гендерным происхождением могут сосуществовать в одной стране.

В целом Казахстан видит будущий Афганистан как подлинно независимое и суверенное государство, живущее в мире с собой и со своими соседями. Афганистан должен продолжать выполнять свои международные обязательства и обеспечить, чтобы его территория не превратилась в плацдарм для террористов, наркотрафика и торговцев людьми.

Невзирая на наши политические или личные убеждения, мы не должны сейчас бросать народ Афганистана на произвол судьбы.

Острая гуманитарная ситуация должна быть нашим главным приоритетом. Учреждения Организации Объединенных Наций и другие гуманитарные организации должны иметь немедленный, безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ.

Казахстан обеспечил временную передислокацию МООНСА и других отделений Организации Объединенных Наций в Афганистане. Мы готовы предоставить логистическую платформу для доставки гуманитарной помощи в Афганистан и внести собственный посильный вклад.

Казахстанская инициатива по созданию Регионального хаба Организации Объединенных Наций в Алматы может содействовать выполнению этой важнейшей миссии. Мы готовы тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, соседями и организациями.

Будущая стабильность Афганистана зависит от его экономического развития. Афганистан — это не угроза, а возможность. Если страна будет единой и стабильной, то это сможет способствовать развитию Центральной Азии.

Ваши Превосходительства!

Я также хотел бы затронуть несколько других важных вопросов повестки Организации Объединенных Наций, включая необходимость активизации деятельности в области разоружения.

В прошлом месяце, 29 августа, мы отметили 30-ю годовщину решения о закрытии Семипалатинского ядерного полигона и отказа от четвертого по величине ядерного арсенала в мире.

Казахстан вновь настоятельно призывает государства, обладающие ядерным оружием, взять на себя обязательство полностью избавиться от ядерного оружия к 2045 году, столетию Организации Объединенных Наций.

Аналогичным образом еще предстоит проделать большую работу по борьбе с экзистенциальными биологическими угрозами. В прошлом году я предложил создать Международное агентство по биологической безопасности. Это смелая и амбициозная идея, которую мы считаем своевременной. Открытый и транспарентный диалог со всеми заинтересованными сторонами продолжается.

Реализация Повестки дня на период до 2030 года и ЦУР столкнулась с серьезными вызовами.

Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, малые островные развивающиеся государства — в общей сложности около 91 страны — в непропорционально большой степени пострадали от пандемии, учитывая их ограниченные средства реагирования на потрясения и уязвимость перед долговым кризисом.

Как Председатель Группы РСНВМ на глобальном уровне Казахстан обращается ко всем учреждениям Организации Объединенных Наций с призывом работать сообща для осуществления Дорожной карты 2024 года по ускоренной реализации Венской программы действий.

Повестка дня на период до 2030 года будет оставаться недостижимой до тех пор, пока все страны не будут обладать финансовыми возможностями для инвестирования в устойчивое и инклюзивное будущее. В этой связи мы призываем, в частности, всех партнеров по развитию к совместному решению проблемы международной ликвидности и уязвимости с точки зрения долгового бремени.

По оценкам Всемирной продовольственной программы, в этом году 270 миллионов человек столкнутся с нехваткой продовольствия.

Казахстан является крупным производителем и экспортером зерна и одним из основателей Исламской организации по продовольственной безопасности, четвертая Генеральная ассамблея которой состоялась в прошлом месяце в нашей столице.

Мы приглашаем иностранных инвесторов присоединиться к нам для создания лучшего, светлого будущего для устойчивого сельского хозяйства.

Устойчивое развитие зависит не только от экономического роста, но и от социального и политического развития.

В свои 30 лет Казахстан уже является зрелым и опытным государством. За последние несколько лет мы начали переход от государственного строительства по принципу «сверху-вниз», который оказался чрезвычайно эффективным в период ранней государственности, к развитию демократии «снизу-вверх». Мы стремимся укрепить нашу приверженность демократии и содействовать более широкому участию граждан в управлении.

Например, мы впервые ввели прямые выборы сельских акимов. Это предоставит гораздо больше возможностей более чем 40 процентам граждан Казахстана. Мы сделаем то же самое для районных акимов в 2024 году.

В соответствии с концепцией «Слышащего государства» с 2019 года моя администрация приступила к осуществлению четырех пакетов важнейших демократических реформ в целях укрепления прав человека, верховенства закона и борьбы с коррупцией.

Например, недавно я предложил ввести 30-процентные квоты для женщин и молодежи в избирательных партийных списках окончательного состава парламента.

Мы не можем останавливаться на достигнутом. Наша цель – дальнейшее повышение эффективности государства, прозрачности и конкурентности политического процесса. Политические и экономические реформы будут иметь дальнейшее динамичное развитие.

В январе этого года Казахстан ратифицировал второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, отменяющий смертную казнь.

В июне правительство утвердило План первоочередных мер в области прав человека, в котором заложена долгосрочная институциональная основа.

В тесном сотрудничестве с нашими международными партнерами мы прилагаем все усилия для искоренения торговли людьми, что требует исключительного глобального сотрудничества.

Мы выдвинули свою кандидатуру в состав Совета Организации Объединенных Наций по правам человека на 2022-2024 годы. В случае избрания Казахстан будет стремиться внести реальный вклад в работу Совета.

Мы также намерены продвигать взаимосвязь «демократия — религия — развитие» в ходе седьмого Съезда лидеров мировых и традиционных религий, который состоится в апреле следующего года в Казахстане.

Что касается Центральной Азии, то, несмотря на вызовы стабильности и безопасности, мы отмечаем постепенное укрепление политического и экономического сотрудничества. Три неформальных центральноазиатских саммита, последний из которых состоялся в прошлом месяце, способствовали созданию более сплоченного и устойчивого региона.

Наша региональная политика направлена на постепенную замену политики «с нулевым результатом» и принципа права на стороне сильного «Большой игры» подлинным сотрудничеством и Большой Выгодой для народов в Сердце Азии.

Это создает возможности для более активного взаимодействия мирового сообщества с Казахстаном и Центральной Азией. Мы возлагаем большие надежды на региональные диалоги в формате «C5+» с основными внерегиональными игроками.

В рамках таких партнерских отношений мы фокусируемся на проблемах Центральной Азии, связанных с водными ресурсами, включая нехватку воды, ухудшение ее качества и неэффективное использование. Водная безопасность нашего региона неразрывно связана с энергетикой, продовольствием и окружающей средой.

Несмотря на различные интересы других государств, Казахстан по-прежнему предлагает создать региональный водно-гидроэнергетический консорциум в целях координации имеющихся стратегий для достижения общих целей.

Г-н Председатель!

Дамы и господа!

Находясь на евразийском перекрестке цивилизаций, Казахстан по-прежнему привержен своей сбалансированной, конструктивной внешней политике. У нас хорошие отношения со всеми нашими ближайшими соседями, западными странами, ЕС, азиатскими и ближневосточными государствами.

Таков дух Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии. В следующем году Казахстан, который будет Председательствовать в СВМДА, проведет саммит, посвященный 30-летию Совещания.

Наш мир одновременно взаимосвязан и хрупок.

Мы отчаянно нуждаемся в конструктивном мультилатерализме, который приносит результаты людям и способствует реальному проявлению глобальной солидарности.

Нам необходимо гораздо более активное участие и подлинное сотрудничество со стороны международных организаций, финансовых учреждений, гражданского общества, бизнеса, местных и региональных властей в целях служения общему благу.

Ничто другое не обеспечит наше общее будущее. Ни одна нация не сможет преуспеть или процветать в одиночку — для этого нет вакцины или стены.

Настоящий момент предоставляет коллективную возможность для изменения мира к лучшему.

Благодарю за внимание!

Норвегия (см. также A/76/PV.9, приложение IV)

Выступление премьер-министра Норвегии г-жи Эрны Сульберг

Заявление сделано в среду, 22 сентября 2021 года, на 9-м заседании Генеральной Ассамблеи

Уважаемый г-н Председатель! Ваши Превосходительства!

Мы одновременно переживаем три кризиса: климатический кризис, кризис в области здравоохранения и экономический кризис. Все они требуют принятия скоординированных мер. Все они указывают на необходимость международного сотрудничества.

Мы должны напомнить себе о нашей коллективной мощи. Организация Объединенных Наций была создана в результате кризиса. Ведь кризисы могут укреплять единство и решимость. Мы должны воспользоваться набранной динамикой и начать действовать.

Г-н Председатель!

Мы знаем, какой путь нам нужно выбрать, и у нас есть конкретный план: Повестка дня на период до 2030 года и цели в области устойчивого развития — это «дорожная карта» для построения такого мира, к которому мы стремимся.

Позвольте мне прежде всего обратиться к вопросу об изменении климата.

Мы ощущаем его последствия уже сегодня. Это может подтвердить множество людей, которые пережили страшный голод, наводнения и лесные пожары. В соответствии с целью, изложенной в Парижском соглашении, мы намерены работать сообща, чтобы ограничить рост температуры до 1,5°C.

Процесс перехода к низкоуглеродному обществу потребует глубоких преобразований. Однако он также позволит создать возможности для трудоустройства и роста. Чтобы этот переход осуществлялся на справедливой и равноправной основе, необходимо сокращать выбросы, а не рабочие места. Необходимо инвестировать в возобновляемые источники энергии и новые технологии. Необходимо установить цену на выбросы углерода. Инвесторы и предприятия смогут справиться с этой задачей при наличии надлежащих стимулов.

Многие страны повысили свои целевые показатели. В преддверии КС-26 это должно сделать еще больше стран, в частности страны с развитой экономикой.

Мы со своей стороны готовы сыграть свою роль. Новая цель Норвегии — сократить выбросы по меньшей мере на 50 процентов, а к 2030 году — на 55 процентов.

Мы также продолжим содействовать развивающимся странам в их усилиях по переходу на позволяющий противостоять изменению климата путь устойчивого развития.

Г-н Председатель!

Для решения проблемы изменения климата нам срочно необходимо восстановить здоровье Мирового океана. Здоровое состояние и продуктивность Мирового океана могут помочь нам достичь ЦУР. Мы знаем, что нужно делать.

Группа высокого уровня по устойчивой экономике Мирового океана представила масштабную программу действий. Она должна стать основой для дальнейших обсуждений вопросов о Мировом океане. Эффективная защита, рациональное производство и обеспечение процветания на справедливой основе должны идти рука об руку. Без здоровых океанов нас всех ждет неопределенное будущее.

Члены Группы по устойчивой экономике Мирового океана взяли на себя обязательство по обеспечению рационального использования всех своих океанических акваторий к 2025 году. Речь идет о трети всех исключительных экономических зон мира. Это смелая цель. Но наши задачи еще смелее: мы призываем все океанические и прибрежные государства взять на себя аналогичное обязательство к 2030 году.

Г-н Председатель!

Пандемия COVID-19 в очередной раз показала нам, что глобальные проблемы требуют глобальных решений. Она также продемонстрировала, каких результатов мы можем достичь совместными усилиями: например, в рекордно короткие сроки разработать эффективные вакцины. Однако нельзя останавливаться на достигнутом.

Необходимо реформировать и укреплять глобальную архитектуру здравоохранения, с тем чтобы мы могли предотвращать и выявлять будущие угрозы, а также принимать соответствующие меры реагирования. Кроме того, необходимо, чтобы ВОЗ была в полной мере обеспечена финансированием и играла центральную координирующую роль в этой связи.

Мы должны инвестировать в здравоохранение. Мы должны создать надежные национальные системы здравоохранения и обеспечить всеобщий охват медицинскими услугами.

Вызывает возмущение существующее неравенство в распределении вакцин. Некоторые страны уже провели иммунизацию своих граждан и находятся на пути к восстановлению. Для других серьезной проблемой является отсутствие вакцин и слабые системы здравоохранения. В Африке полный курс вакцинации прошли менее 5 процентов населения. В Европе полностью вакцинирован каждый второй. Совершенно очевидно, что такое неравенство является несправедливым.

В некоторых странах, похоже, считают, что пандемия закончилась, в то время как другие сталкиваются с серьезными вспышками инфекции. Это ведет к поляризации мира. Это недопустимо и опасно. Правда заключается в том, что пандемия еще не завершилась, и она не прекратится в каком-либо одном месте до тех пор, пока она не прекратится повсюду. Необходимо ускорить процесс вакцинации во всем мире.

Норвегия гордится тем, что является сопредседателем Инициативы АСТ. Она была разработана для обеспечения равного доступа к средствам диагностики и лечения и вакцинам. Частью решения этой проблемы являются также государственно-частные партнерства, такие как СЕРИ и ГАВИ. Давайте признаем: выделение средств на обеспечение готовности к пандемии является разумной инвестицией, от которой мы все сможем получить выгоду.

Необходимо направить ресурсы на устойчивое восстановление экономики. У нас есть возможность сделать все правильно: мы должны привести свои усилия в соответствие с нашей общей «дорожной картой» — Повесткой дня на период до 2030 года. Необходимо инвестировать в экологические преобразования. Необходимо инвестировать в людей, в частности в женщин и девочек. Мы должны выполнить данное в ЦУР обещание — добиться того, чтобы никто не был забыт.

Мы должны обеспечить будущее благополучие нашего стремительно растущего населения. Для восстановления по принципу «лучше, чем было» и достижения ЦУР необходимо мобилизовать внутренние ресурсы. Необходимо создать справедливые и эффективные системы налогообложения — и не только для получения доходов, но и для укрепления доверия к правительству. Достигнутое в ОЭСР соглашение о новой структуре международной налоговой реформы является важным шагом вперед.

Без глобальной торговли и инвестиций мы не сможем решить стоящие перед нами проблемы. Для этого необходимо будет создать новые рабочие места, добиться открытости, упорядочить торговлю и устранить торговые барьеры. Свободная торговля позволяет вырабатывать взаимовыгодные решения. А протекционизм только этому мешает.

Г-н Председатель!

Для построения процветающих и свободных обществ необходимо обеспечить соблюдение прав человека. Права человека также являются основой справедливых и стабильных обществ. Сегодня каждый, кто верит в демократию, должен защищать ее основные ценности.

Что касается лично меня, то я выступаю сегодня в этом зале в качестве премьер-министра, проигравшего выборы на прошлой неделе. После восьми лет работы мое правительство уйдет в отставку и передаст свои полномочия новым сотрудникам. Надеюсь, им удастся добиться прогресса в развитии нашей страны. Я рассказала об этом для того, чтобы отметить, что упорядоченную передачу власти нельзя воспринимать как должное. И практическая реализация демократических принципов может помочь снизить уровень недоверия внутри государств и в отношениях между ними. О таком недоверии говорит Генеральный секретарь в своем докладе «Наша общая повестка дня».

Нас всех должен тревожить подрыв демократии и уважения прав человека. Во многих частях мира совершаются серьезные нарушения прав человека. Речь идет о Венесуэле. О злодеяниях и конфликте в Тиграе. Об ухудшении гуманитарной ситуации и ситуации с правами человека в Мьянме, в том числе для представителей народности рохинджа. И это лишь несколько примеров. Рассчитываем на то, что Совет Безопасности и региональные организации будут работать на упреждение.

Мы встревожены и опечалены недавними событиями в Афганистане. За последние два десятилетия афганцы добились значительного прогресса в области прав человека. Были усовершенствованы системы здравоохранения, миллионы детей получили образование. Эти с таким трудом достигнутые успехи необходимо закреплять.

В настоящее время мы испытываем особую обеспокоенность в связи с правами женщин и девочек, а также представителей религиозных, этнических, сексуальных и гендерных меньшинств.

Мы боимся за тех, кто находится в опасности из-за своих усилий по защите основных свобод. Мы будем и впредь поддерживать их и весь народ Афганистана в целом.

Мы будем судить о талибах по их действиям, а не по их словам. В этой связи следует отметить, что состав временного правительства не внушает оптимизма.

Г-н Председатель!

Глобальные проблемы в значительной степени сказываются на международном мире и безопасности.

Уже дважды в этом году Совет Безопасности обсуждал последствия изменения климата для безопасности.

Необходимыми условиями достижения ЦУР являются предотвращение конфликтов, поддержание мира и разоружение.

Необходимо защищать и укреплять нормы и структуры, которые позволяют поддерживать мир.

Нельзя допустить, чтобы прогресс в этой области сошел на нет. Необходимо защищать и поддерживать механизмы ядерного разоружения и нераспространения — прежде всего Договор о нераспространении ядерного оружия.

Соперничество великих держав может создать угрозу для стратегической стабильности. В этой связи решающее значение имеют диалог и сотрудничество. Продление Договора СНВ-3 является позитивным шагом вперед.

Необходимо обеспечить соблюдение глобальной нормы, запрещающей применение оружия массового уничтожения.

Необходимо противостоять возросшей угрозе применения химического оружия.

Г-н Председатель!

Установление прочного мира имеет исключительно важное значение для безопасности в долгосрочной перспективе. В рамках нашей работы в Совете Безопасности мы выступаем за диалог, партнерские отношения и превентивную дипломатию.

Для того чтобы сохранять свою актуальность, Совет должен принимать меры в ответ на угрозы международному миру и безопасности. Он не должен пасовать перед трудностями.

Принятие резолюции, продлевающей мандат на доставку трансграничной гуманитарной помощи в Сирию, вселяет оптимизм. Это дает надежду на достижение политического урегулирования этого затянувшегося конфликта.

Миротворческие операции Организации Объединенных Наций играют ключевую роль во всех регионах мира. Норвегия решительно поддерживает инициативу Генерального секретаря «Действия в поддержку миротворчества».

Такая поддержка включает, в том числе, предоставление финансовой помощи для содействия миротворческим операциям Организации Объединенных Наций в решении поставленных перед ними задач. Речь идет в первую очередь о таких задачах, как поддержка политических процессов, защита гражданского населения и реализация повестки дня по вопросам о женщинах и мире и безопасности.

Еще одна проблема касается безопасности на море и пиратства. Чтобы сделать океаны безопасными, необходимо принимать комплексные меры на глобальном уровне.

Около 90 процентов пиратских нападений происходит в Гвинейском заливе. Норвегия стремится в тесном сотрудничестве со странами региона содействовать рассмотрению этого вопроса в Совете Безопасности.

Г-н Председатель,

В заключение я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за реалистичную оценку, которую он представил в «Нашей общей повестке дня». В зависимости от нашего выбора может произойти либо провал, либо прорыв. Я по-прежнему настроена оптимистично.

Мы должны воспринимать кризисы, с которыми мы сейчас сталкиваемся, как стимул действовать. Необходимо направить все усилия на то, чтобы действовать сообща. Путь вперед существует. Мы уже наметили свой курс, наша «дорожная карта» — это Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Давайте же действовать без колебаний. Давайте объединим усилия и начнем действовать прямо сейчас.

Благодарю вас.
